



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 25 ta' Ottubru 2016
(OR. en)

10973/16
ADD 3 COR 2

Fajl Interistituzzjonali:
2016/0206 (NLE)

WTO 195
SERVICES 20
FDI 16
CDN 12

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv bejn il-Kanada, minn naha waħda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naha l-oħra

Il-Paġna EU/CA/Anness/mt 115 għandha tinbidel bil-paġna meħmuża.

3. Sakemm jiġu adottati ċ-ċertifikati fuq il-bażi tal-ekwivalenza, għandha tibqa' tintuża ċ-ċertifikazzjoni eżistenti.

Lingwi uffiċjali għaċ-ċertifikazzjoni

4. (a) Għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea, iċ-ċertifikat irid jithejja f'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tal-istazzjon ta' spezzjoni fil-fruntiera ta' introduzzjoni tal-kunsinna fl-Unjoni Ewropea; u
- (b) għall-importazzjoni fil-Kanada, iċ-ċertifikat irid jitfassal f'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Kanada.

Mezzi ta' ċertifikazzjoni

5. L-iskambju tal-informazzjoni taċ-ċertifikat originali jista' jsehh permezz ta' sistema bbażata- fuq il-karta jew metodu sikur ta' trażmissjoni elettronika tad-dejta li joffri garanzija ta' ċertifikazzjoni ekwivalenti. Il-Parti li tesporta tista' tagħzel li tforni ċ-ċertifikazzjoni uffiċjali jekk il-Parti li timporta tkun iddeterminat li l-garanziji ta' sigurtà ekwivalenti qed jiġu pprovduti, inkluż l-użu ta' firma diġitali u mekkaniżmu ta' non-rifjut. Il-ftehim tal-Parti li timporta għall-użu esklussiv taċ-ċertifikazzjoni elettronika jista' jew jiġi rreġistrat permezz ta' korrispondenza f'wiehed mill-annessi ta' dan il-Ftehim jew b'korrispondenza b'mod konformi mal-Artikolu 5.14.8.
6. L-Unjoni Ewropea tista' tistabbilixxi ċ-ċertifikati ta' importazzjoni tagħha għal annimali ħajjin u prodotti mill-annimali mill-Kanada bi status ta' ekwivalenza msemmi fl-Anness 5-E fis-sistema kompjuterizzata veterinarja integrata ("TRACES").